

Fondazione Agrisano, Laurstrasse 10, 5201 Brugg

Tel. 056 461 78 55 / Fax 056 461 71 05 / e-mail: globallohn@agrisano.ch

Dichiarazione per il personale non soggetto all'AVS

e gli apprendisti nell'azienda agricola di famiglia 2025

Importante: Per tutti i dipendenti indicare assolutamente il numero AVS, il sesso e la data di nascita.

Il salario in natura per vitto e alloggio ammonta, conformemente all'AVS, nel 2025 a CHF 990.00 mensili.

Datore di lavoro

No. assicurato: _____

Cognome: _____

Nome: _____

Indirizzo: _____

NPA / località: _____

Cantone: _____

2025

Vi preghiamo di elencare tutti i dipendenti che non sono soggetti ai contributi AVS.

IDI: CHE-_____

Se non sono stati impiegati dipendenti in tal senso, la tabella sottostante deve essere lasciata vuota e il documento firmato deve essere inviato a noi.

Dipendenti ed eventuali gradi di parentela (GP) G = genitore, C = coniuge, F = figlia / figlio, S = suocera / suocero, NG = nuora / genero	Sesso Data di nascita	Numero AVS	Totale salario lordo annuo 2025 (contanti e natura)	Durata d'impiego 2025 dal giorno/mese	al giorno/mese	Ancora impiegato nel 2026? Se si, fino a quando (data)?
Cognome: GP:	<input type="checkbox"/> femminile <input type="checkbox"/> maschile				<input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> si fino:
Nome:	Data di nascita: .....	.....	.....	.....	.....
Cognome: GP:	<input type="checkbox"/> femminile <input type="checkbox"/> maschile				<input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> si fino:
Nome:	Data di nascita: .....	.....	.....	.....	.....
Cognome: GP:	<input type="checkbox"/> femminile <input type="checkbox"/> maschile				<input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> si fino:
Nome:	Data di nascita: .....	.....	.....	.....	.....
Cognome: GP:	<input type="checkbox"/> femminile <input type="checkbox"/> maschile				<input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> si fino:
Nome:	Data di nascita: .....	.....	.....	.....	.....
Cognome: GP:	<input type="checkbox"/> femminile <input type="checkbox"/> maschile				<input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> si fino:
Nome:	Data di nascita: .....	.....	.....	.....	.....
Cognome: GP:	<input type="checkbox"/> femminile <input type="checkbox"/> maschile				<input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> si fino:
Nome:	Data di nascita: .....	.....	.....	.....	.....

Sono stati occupati dipendenti soggetti all'AVS.

Non sono stati occupati dipendenti soggetti all'AVS.

Una figlia / un figlio ha terminato l'apprendistato agricolo nell'azienda di famiglia e lei / lui è elencata/o in questo formulario.

Il datore di lavoro certifica l'esattezza di tutti i dati:

Datum:

Unterschrift:

Tel.:

.....

.....

E-Mail: